

Minato City

Travel Information

TAKE
FREE

SPRING
ISSUE

とっておきの港区 魅力発見読本

The Best of Minato City

- Read, Discover, and Enjoy



個性あふれるこの街で、 とっておきのひとときをお楽しみください

港区は、観光やビジネスを目的として多くの方が訪れる東京、そして日本の玄関口です。2020年(令和2年)は、JR「高輪ゲートウェイ駅」、東京メトロ「虎ノ門ヒルズ駅」の開業によって交通アクセスがますます便利になり、竹芝エリアに新たな複合施設がオープンしたほか、伝統文化交流館やみなと科学館など区の施設も充実し、今なお変化を続けています。

港区には、流行を発信する最先端の文化・商業施設、古き良き伝統を色濃く残す歴史遺産や街並み、四季の移ろいを身近に感じられる緑地や公園など、多彩な魅力があふれています。あらゆるニーズに応える、街の多様性の豊かさこそが、港区の大きな強みです。

私たちは皆様をお迎えするにあたり、安全で安心な滞在を楽しんでいただけるよう、さまざまな取り組みを行っています。地域の方々と協力し合い、この冊子を通して多くの魅力的なスポットの情報を提供することも、そのひとつです。皆様の旅の思い出づくりに、少しでもお役に立てられたら幸いです。

港区長 **武井 雅昭**

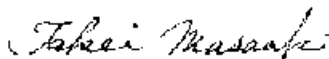
Savor special moments in a city like no other

Minato City is a gateway to Tokyo and Japan - a business hub and a popular travel destination. In 2020, the opening of the JR Takanawa Gateway Station and the Tokyo Metro Toranomon Hills Station made access to the city even more convenient. With a new multipurpose facility in the Takeshiba area, the Minato City Center for Traditional Culture, the Minato Science Museum and other exciting facilities, the city is constantly changing and improving.

Minato City offers a wide variety of attractions - cutting-edge cultural and commercial facilities that set trends, historical heritage sites and streetscapes that retain a strong sense of tradition, green spaces and parks where you can enjoy the changing seasons. This rich diversity that meets all kinds of needs is one of Minato City's charms.

We strive to make your stay with us as safe and enjoyable as possible. One of the ways we do so is by working with the local community to provide you with information on the many attractions in this booklet. We hope that this booklet will be of some help to you in making your trip a memorable one.

Mayor of Minato City
TAKEI Masaaki



Contents

- 2 港区長メッセージ
Message from the mayor of Minato City

[Pick Up Minato City]
- 4 港区を訪れたら絶対行きたい！
春のみなと散策 王道エリア案内
Must-See Spots in Minato City!
Classic Guide to a Spring Walk in the City

[Scene in Minato City]
- 10 春を満喫する 極上のティーラウンジ
Savor Spring at Minato City's Finest Tea Lounges

[ちいばす・お台場レインボーバス]
- 16 コミュニティバスを活用して港区をもっと楽しもう！
Make the most of Minato City with the community bus!

[商店街を歩こう!]
- 18 メリーロード高輪
Merry road TAKANAWA

[Rediscover Minato City!]
- 22 六本木ヒルズ 毛利庭園／泉岳寺
Roppongi Hills Mohri Garden / Sengakuji Temple
- 24 Minato City Information
Sightseeing / Safe & Secure / Clean & Beauty
- 28 Minato City Bulletin
港区掲示板
- 30 Minato City MAP
港区マップ

※この冊子は、特に記載のある場合を除き2022年(令和4年)1月1日現在の内容を掲載しています。

※掲載の料金、営業時間が異なる場合がありますので予めご了承ください。

[Pick Up Minato City]

港区を訪れたら絶対行きたい!

春のみなと散策 王道エリア案内

Must-See Spots in Minato City!
Classic Guide to a Spring Walk in the City

魅力的なスポットを数多く擁する港区は、春の行楽シーズンを迎える今がまさに散策日和。新生活がはじまるこの時期、出張や転勤、進学で港区を訪れる方々のために、押さえておくべき王道の散策路へ。歴史の薫りに触れる寺院、一度は訪れたい施設や話題のウォーターフロントエリアなど、定番の観光モデルコースをご案内します。

Minato City offers a plethora of attractive tourist spots, and now is the perfect time of the year for a walk around the city. Spring is a season when many people start a new life, and Minato City will be welcoming new students entering college, business travelers, and company employees moving in for a new assignment. For these people and others, this walking guide offers model courses that cover the main attractions in the city, from historic temples and shrines to popular facilities and waterfront areas.



Licensed by TOKYO TOWER

01 | 東京タワーと増上寺 Tokyo Tower and Zojoji Temple

みなと散策で外せない注目のスポットといえば東京タワーが挙げられるでしょう。その姿を遠くから眺めるのも素敵ですが、せっかくなら高さ150mのメインデッキに登って大都会の景観を楽しんでみませんか? また、そこから歩いて10分程の距離に立つ増上寺も、徳川家ゆかりの名刹として根強い人気を集めています。この季節は境内の桜の花が満開。東京タワーとの時代を越えたコラボレーションは一見の価値あり! です。

Among the many places to visit on a stroll through the city, Tokyo Tower comes right at the top of the list. While it's nice enough to observe it from afar, you might want to try going up to the Main Deck, where you will be treated to a spectacular view of the city at 150 meters above the ground. Just 10 minutes away on foot from Tokyo zwith the Tokugawa clan and also as a popular tourist destination. Around this time of the year, you might be able to catch sight of the cherry blossoms in the temple precincts in full bloom. Their timeless collaboration with Tokyo Tower is worth seeing.





02

竹芝 & 日の出 ウォーターフロント

Takeshiba and Hinode Waterfront Areas

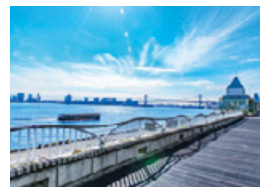
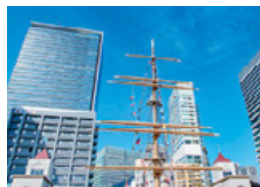
JR山手線で最も海に近い「浜松町駅」を降りると、東には旧芝離宮恩賜庭園や竹芝ふ頭などが点在する臨海地域が広がっています。一昨年誕生したウォータース竹芝は、同エリアを代表するシンボルの施設。劇団四季のシアターをはじめ、ホテル、お買物やグルメを楽しめるお店が集まり、緑豊かな街区の中を、潮風を感じながら歩くことができます。

If you get off at Hamamatsucho Station, the station along the JR Yamanote Line that is closest to the ocean, you will find the waterfront area to the east, along with its numerous attractions including the Kyu Shiba Rikyu Garden and Takeshiba Pier. WATERS takeshiba, which opened in 2020, is a new landmark in the area that houses the theaters of the Shiki Theatre Company, a hotel, stores, and restaurants. Here you will be able to enjoy a walk through lush greenery while feeling the sea breeze.



また、竹芝から南側の日の出棧橋方面へ向かい、連絡橋を渡ると見えてくるのがHi-NODE(ハイノード)です。こちらはお洒落なカフェや、テラス席でバーベキューが楽しめるレストラン、芝生公園などからなる複合施設。東京湾クルージングや水上バスの発着場もあり、船旅の拠点として知られています。

Head south from Takeshiba toward Hinode Pier, and you will find Hi-NODE TOKYO HiNODE PIER across a bridge. This complex offers a fashionable café, a restaurant where guests can enjoy barbecue on the terrace, a lawn space, and more. It is also a departure point for Tokyo Bay cruises and water buses.



左:Hi-NODEの外観 / 右上:日の出船着場 / 写真右下(3点):船のマストをかたどったシンボリックな照明が立つ竹芝ふ頭公園とも近く、昼夜を問わずロマンティックな東京港の風景を眺めることができます。

Left: Outside view of Hi-NODE / Top right: Hinode dock / Bottom right (3 photos): Close to Takeshiba Pier Park, where there's a symbolic lighting fixture in the shape of a ship mast, you can find a romantic view of Tokyo Bay day and night.



03

レインボーブリッジとお台場

Rainbow Bridge and Odaiba

みなと散策で観光名所の一つに数えられるレインボーブリッジ。実は遊歩道を使えば、この橋を徒歩で渡ることができるのをご存じですか？ 芝浦口から台場口までの所要時間は30分程度。対岸に辿りつけば、お台場海浜公園や自由の女神像、各種ショッピングモール、エンターテインメントパークなど、多彩なレジャーが待っています。

The Rainbow Bridge is one of the best places to visit on a walk in the city. Did you know that you can actually cross the bridge on foot by using the promenade? It takes about 30 minutes to get from the Shibaura side to the Daiba side. Numerous attractions await on the other side of the bridge, including the Odaiba Marine Park, the Statue of Liberty, various shopping malls, entertainment parks, and more.



SPOT LIST

ご注意 | Note

営業時間、定休日が異なる場合があります。詳細については各スポットにお問い合わせいただくか、webサイトにてご確認ください。

Business hours and days closed may differ. Please contact each establishment for details or check the official website.

竹芝ふ頭公園

Takeshiba Pier Park

MAP 4



🕒 -

🌐 www.kouwan.metro.tokyo.lg.jp/kanko/port/takeshiba/index.html

【住所】海岸1丁目【アクセス】ゆりかもめ「竹芝駅」、JR・東京モノレール「浜松町駅」

【Address】Kaigan 1-chome【Hours】9:00 am to 5:00 pm【Access】Takeshiba Sta. on the Yurikamome Line, Hamamatsucho Sta. on the JR Lines or Tokyo Monorail

東京タワー

Tokyo Tower

MAP 1



🕒 03-3433-5111

🌐 www.tokyotower.co.jp/

【住所】芝公園4-2-8【営業時間】時期により異なります【アクセス】都営大江戸線「赤羽橋駅」ほか／ちいばす 麻布東ルート「東麻布一丁目（東京タワー下）」

【Address】4-2-8 Shibakoen【Hours】Depends on the time of year【Access】Akabanebashi Sta. on the Toei Oedo Line, etc. / Higashi-azabu 1-chome【Tokyo Tower-shita】stop on the Chii Bus Azabu East Route

Hi-NODE

Hi-NODE TOKYO HINODE PIER

MAP 5



🕒 -

🌐 hi-node.jp/

【住所】海岸2-7-103【営業時間】船着場および各レストランにより異なります【アクセス】ゆりかもめ「日の出駅」、JR・東京モノレール「浜松町駅」

【Address】2-7-103 Kaigan【Hours】Varies between piers and restaurants【Access】Hinode Sta. on the Yurikamome Line, Hamamatsucho Sta. on the JR Lines or Tokyo Monorail

増上寺

Zojoji Temple

MAP 2



🕒 03-3432-1431

🌐 www.zojoji.or.jp/

【住所】芝公園4-7-35【営業時間】午前9時～午後5時【定休日】なし【アクセス】JR・東京モノレール「浜松町駅」、都営浅草線・大江戸線「大門駅」／ちいばす 芝ルート「港区役所」

【Address】4-7-35 Shibakoen【Hours】9:00 am to 5:00 pm【Days Closed】Open every day【Access】Hamamatsucho Sta. on the JR or Tokyo Monorail, Daimon Sta. on Toei Asakusa Line or Oedo Line / Minato City Hall stop on the Chii Bus Shiba Route

お台場海浜公園

Odaiba Marine Park

MAP 6



🕒 03-5531-0852

🌐 www.tptc.co.jp/park/01_02

【住所】台場1丁目【アクセス】ゆりかもめ「お台場海浜公園駅」／お台場レインボーバス「お台場海浜公園駅前」

【Address】Daiba 1【Access】Odaiba-kaihinkoen Sta. on the Yurikamome Line / Odaiba-kaihinkoen Sta. stop on the Odaiba Rainbow Bus

ウォーターズ竹芝

WATERS Takeshiba

MAP 3



🕒 -

🌐 waters-takeshiba.jp

【住所】海岸1-10-30【営業時間】各施設により異なります【定休日】各施設により異なります【アクセス】ゆりかもめ「竹芝駅」、JR・東京モノレール「浜松町駅」

【Address】1-10-30 Kaigan【Hours】Varies between establishments【Days Closed】Varies between establishments【Access】Takeshiba Sta. on the Yurikamome Line, Hamamatsucho Sta. on JR Lines or Tokyo Monorail

レインボーブリッジ遊歩道

Rainbow Bridge Promenade

MAP 7



🕒 03-5442-2282

🌐 www.kouwan.metro.tokyo.lg.jp/pamphlet/rainbow/

【住所】海岸3-33-19（芝浦側）【開場時間】4～10月／午前9時～午後9時、11～3月／午前10時～午後6時【定休日】第3月曜（祝日の場合は翌日休）、悪天時【アクセス】ゆりかもめ「お台場海浜公園駅」／芝浦ふ頭駅／ちいばす 芝浦港南ルート「芝浦ふ頭南」／お台場レインボーバス「お台場海浜公園駅前」

【Address】3-33-19 Kaigan (Shibaura side)【Hours】Apr.-Oct.: 9:00 am to 9:00 pm and Nov.-Mar.: 10:00 am to 6:00 pm【Days Closed】Third Monday of each month (or the following day if a public holiday falls on the third Monday), bad weather days【Access】Odaiba-kaihinkoen Sta. or Shibaura-futo Sta. on the Yurikamome Line / Shibaura Futo Minami stop on the Chii Bus Shibaura-Konan Route / Odaiba-kaihinkoen Sta. stop on the Odaiba Rainbow Bus

Scene in Minato City

Spring

春を満喫する
極上のティーラウンジ

Savor Spring at Minato City's
Finest Tea Lounges

日差しが差し込むカフェで
緑豊かな庭園を眺めながらお茶を

Enjoy a cup of tea at a sunlit café
with a view of a verdant garden

東京都庭園美術館
カフェ庭園

Tokyo Metropolitan Teien Art Museum
café TEIEN

美しい庭園に面した重厚なラウンジ
明治の趣を残す空間で優雅なひとときを

Relax in style at a stately Meiji-era
lounge facing a beautiful garden

明治記念館
ラウンジ kinkei

Meiji Kinenkan
Lounge KINKEI



由緒ある日本庭園が目前に広がるカフェは
都心であることを忘れるオアシス

Escape from the hustle and bustle
at a café by a historic Japanese garden

国際文化会館
ティーラウンジ「ザ・ガーデン」

International house of Japan
Tea Lounge "The Garden"





ガラスの壁面に解放感のある空間
逆円すいの頂きに浮かぶアートなカフェ

Experience art at a glass-walled open café
atop an inverted cone

国立新美術館
サロン・ド・テ ロンド

The National Art Center, Tokyo
Salon de Thé ROND



P.10

東京都庭園美術館 カフェ庭園

Tokyo Metropolitan Teien Art Museum / café TEIEN

美術鑑賞の際に立ち寄りたい、東京都庭園美術館の新館1階にあるガラス張りのカフェ。定番のケーキ5〜6種類のほか、展覧会に合わせた季節のコラボケーキも人気です。美術館の入館料が別途必要となります。

This glass-walled café on the first floor of the new building at the Tokyo Metropolitan Teien Art Museum is a place you want to stop by if you visit the museum. In addition to five or six standard cakes to choose from, it offers seasonal cakes made especially for each exhibition. Museum admission fees are required to visit the café.



P.12

国際文化会館 ティーラウンジ「ザ・ガーデン」

International house of Japan / Tea Lounge The "The Garden"

世界の人々との文化交流の場として1955年(昭和30年)に建てられた国際文化会館。会員制の施設ですが、ティーラウンジはビジター利用も可能です。京都の名作庭家七代目小川治兵衛が手掛けた港区の名勝庭園は必見です。

The International House of Japan was built in 1955 as a place for cultural exchange with people from around the world. While the facility itself is for members only, its Tea Lounge serves non-member guests as well. Its garden, designed by famed Kyoto landscape artist Ogawa Jihei VII and designated a place of scenic beauty by Minato City, is a must-see.

MAP 8

☎ 03-6721-9668

🌐 www.teien-art-museum.ne.jp/cafe_shop/cafe.html



[住所] 白金5-21-9 **[営業時間]** 午前10時〜午後6時
(美術館入館は午後5時30分まで) **[定休日]** 月曜(祝日の場合は翌日休)、展示替期間、年末年始 ※美術館に準ずる **[アクセス]** 都営三田線・東京メトロ南北線「白金台駅」

[Address] 5-21-9 Shirokanedai **[Hours]** 10:00 am to 6:00 pm (Admission is until 5:30 pm) **[Days Closed]** Mondays (or the following day if a public holiday falls on a Monday), Exhibition change periods, year-end and New Year holidays *Same as the museum **[Access]** Shirokanedai Sta. on the Toei Mita Line or Tokyo Metro Namboku Line

MAP 10

☎ 03-3470-9366

🌐 www.i-house.or.jp/facilities/tealounge/



[住所] 六本木5-11-16 **[営業時間]** 午前7時〜午後10時
(ランチは午前11時〜午後2時、ティーは午後2時〜5時)
[定休日] 無休 **[アクセス]** 東京メトロ南北線・都営大江戸線「麻布十番駅」／ちいばす麻布東ルート・麻布西ルート「鳥居坂下」

[Address] 5-11-16 Roppongi **[Hours]** 7:00 am to 10:00 pm (Lunch from 11:00 am to 2:00 pm, tea from 2:00 pm to 5:00 pm) **[Days Closed]** None **[Access]** Azabujuban Sta. on the Tokyo Metro Namboku Line, Toei Oedo Line / Torii Sakashita stop on the Chii Bus Azabu East Route and Azabu West Route

MAP 9

☎ 03-3746-7723

🌐 www.meijikinendan.gr.jp/restaurant/kinkei.html

[住所] 元赤坂2-2-23 **[営業時間]** 午前10時(土日祝は午前9時)～午後9時(食事L.O.午後8時、飲物L.O.午後8時30分)
[定休日] 年末年始、夏季メンテナンス時 **[アクセス]** JR「信濃町駅」／ちいばす 赤坂ルート・青山ルート「青山一丁目駅」

[Address] 2-2-23 Motoakasaka **[Hours]** 10:00 am (9:00 am on weekends and holidays) to 9:00 pm (Meals L.O. 8:00 pm, Drinks L.O. 8:30 pm) **[Days Closed]** During the year-end and New Year holidays and summer maintenance **[Access]** Shinanomachi Sta. on the JR Line / Aoyama 1-chome Station stop on the Chii Bus Akasaka Route and Aoyama Route

MAP 11

☎ 03-5770-8162

🌐 www.nact.jp/information/restaurant/rond/

[住所] 六本木7-22-2 国立新美術館2F **[営業時間]** 午前11時～午後6時(L.O.午後5時30分) **[定休日]** 火曜
 ※美術館に準ずる **[アクセス]** 東京メトロ千代田線「乃木坂駅」／ちいばす 赤坂ルート「乃木坂駅入口」

[Address] The National Art Center, Tokyo 2F 7-22-2 Roppongi **[Hours]** 11:00 am to 6:00 pm (L.O. 5:30 pm) **[Days Closed]** Tuesday *Same as the museum **[Access]** Nogizaka Sta. on the Tokyo Metro Chiyoda Line / Nogizaka Station entrance stop on the Chii Bus Akasaka Route

P.11**明治記念館 ラウンジ kinkei****Meiji Kinenkan / Lounge KINKEI**

壁に描かれた金鶏や、黒漆塗りのマントルピース、格天井など、明治時代の面影を残す装飾が施された豪華な空間。四季折々の花や緑に囲まれた庭園を眺めながら、優雅な時間を過ごせます。
 ※ 貸切営業の際はロビーラウンジでの営業となります。

The lounge at Meiji Kinenkan offers a luxurious space with decorations that retain vestiges of the Meiji period, including golden pheasants depicted on the walls, a mantelpiece with a black lacquer finish, and a coffered ceiling. Visitors can spend an elegant and graceful time here while viewing a garden surrounded by seasonal flowers and plenty of greenery.

* The lobby lounge will be used for exclusive reservations.

**P.13****国立新美術館 サロン・ド・テ ロンド****The National Art Center, Tokyo / Salon de Thé ROND**

国立新美術館の公共スペースは一般開放されています。2階に位置するこのカフェも入場料は不要。展覧会を目的に訪れた来館者だけでなく、誰でも気軽に立ち寄れます。店内の椅子はカル・ハンセンのYチェア。居心地の良さまた格別です。

Public spaces at the National Art Center, Tokyo are open to the general public. This café on the second floor can also be accessed without admission fees. Anyone can stop by casually, not just museum visitors who came to see an exhibition. All chairs used in this café are Carl Hansen's Wishbone Chairs. The café is exceptionally cozy.



[ちいばす・お台場レインボーバス]

コミュニティバスを活用して 港区をもっと楽しもう!

[Chii Bus & Odaiba Rainbow Bus]

Make the most of Minato City with the community bus!

どなたでも気軽に乗車できるコミュニティバス「ちいばす」で、バラエティ豊かな港区の魅力に触れる旅へと出かけてみませんか。各種ルートを使い続けば、目的地までの移動は自由自在。品川・田町駅とお台場エリアを結ぶ「お台場レインボーバス」も併せてご利用ください。

Take the easily accessible community bus “Chii Bus” and experience the rich variety of Minato City’s charms. Make use of the various routes and you can travel anywhere in the city freely. The Odaiba Rainbow Bus, which connects Shinagawa and Tamachi Stations to the Odaiba area is also available.



バス & バス停のご紹介 Buses and Bus Stops



ちいばす
Chii Bus



お台場
レインボーバス
Odaiba Rainbow Bus



ちいばす・お台場レインボーバス

ルートMAP

Chii Bus &
Odaiba Rainbow Bus
Route Map

料金 Fare

ちいばす	小学生以上 100円
Chii Bus	Elementary School Students and Older 100yen
お台場レインボーバス	大人(中学生以上) 220円 小学生 110円
Odaiba Rainbow Bus	Adults (Junior High School Students and Older) 220yen Elementary School Students 110yen

「ちいばす」「お台場レインボーバス」共通1日乗車券 500円(車内販売)
(土・日曜、祝日、8/13~15、12/29~1/3のみ利用可能)

“Chii Bus” and “Odaiba Rainbow Bus” One-day Pass 500yen (Sold on the bus)
(Available only on weekends, holidays, August 13 to 15, and December 29 to January 3)

路線一覧 Route list

- 芝ルート Shiba Route
- プラザ神明経由 Via Plaza shinmei
- 麻布東ルート Azabu East Route
- 麻布西ルート Azabu West Route
- 青山ルート Aoyama Route
- 赤坂ルート Akasaka Route
- 高輪ルート Takanawa Route
- 芝浦港南ルート Shibaura-Konan Route
- 田町ルート Tamachi Route
- 車庫発着便 Bus Depot Route
- お台場レインボーバス Odaiba Rainbow Bus

※2022年4月から、ちいばす、お台場レインボーバスともにルート変更を予定しています。詳しくは各webサイトをご確認ください。

* Both the Chii Bus and Odaiba Rainbow Bus will update their service routes in April 2022. Check their websites for details.

ちいばす

Chii Bus



web
サイト



時刻・
位置情報

お台場 レインボーバス

Odaiba Rainbow Bus



web
サイト



時刻・
位置情報



商店街を歩こう!

Explore the City's Shopping Streets!

個性あふれる商店街を訪れ、思い出を持ち帰ってみませんか?

Each shopping street has a unique character and charm. A perfect place to visit for a memorable experience.



Vol.9

メリーロード高輪

Merry road TAKANAWA

MAP 12

merryroad-takanawa.tokyo/



[アクセス] 東京メトロ南北線・都営三田線「白金高輪駅」、都営浅草線「高輪台駅」／ちいばす 高輪ルート「高輪二丁目」「高輪台小学校」「高輪警察署」

[Access] Shirokane-takanawa Sta. on the Tokyo Metro Namboku Line or Toei Mita Line, Takanawadai Sta. on the Toei Asakusa Line / Takanawa 2-chome stop, Takanawa Elementary School stop, Takanawa Police Sta. stop on the Chii Bus Takanawa Route

高輪消防署二本榎出張所を中心に、南北に延びる商店街が「メリーロード高輪」です。前身は昭和20年代にはじまる高輪町栄会。古くから御屋敷町として発展してきた二本榎通りに沿って、ご近所にお住まいの人々はもちろん、多くの常連客に愛されるお店が軒を連ねています。

Merry road TAKANAWA is a shopping street that stretches from north to south through an area centered around the Takanawa Fire Station Nihon-enoki Branch. The shopping street has its origins in the Takanawa-machi Sakaekai, which began around 1950. The Nihon-enoki Street, which used to be known as a mansion district in the old days, is lined with many establishments loved and frequented by locals and visitors alike.



Interviews

メリーロード高輪 会長
President of Merry road TAKANAWA

大駒 敏さん
Satoshi Ohkoma

13年前、明るく楽しい街を目指し「メリーロード高輪」に改名。昔ながらの老舗に新ショップも続々と加わり、現在は45店が加盟しています。近隣に「清正公」と称される覚林寺があるご縁から、加藤清正ゆかりの熊本県の物産展を催した際はご当地キャラのくまモンがやってきました。地元・東海大学の学生さんにイベントを手伝ってもらうなど、地域の皆様との絆を大切に活動を行っています。

With the hope of creating a fun and merry neighborhood, this shopping street was renamed Merry road TAKANAWA 13 years ago. Long-standing establishments were joined by many new shops, and currently there are 45 member stores. There is a temple called Kakurinji Temple in the area, which is also known as Seisho-ko, derived from an alternate reading of the name of Kato Kiyomasa, a feudal lord of the Kumamoto domain. Thanks to this connection, when we held a local specialty fair in Kumamoto Prefecture, popular local mascot Kumamon came to visit us. We engage in various community-oriented activities that cherish local bonds, including events organized with the help of student volunteers from local Tokai University.

商店街を 歩こう!

Explore the City's
Shopping Streets!



1. 討ち入りそばまんじゅう194円、義士餅205円。いずれも人気のため売り切れにご注意! 2. おはぎ194円。

1. Uchiiri soba manju (194 yen) and Gishi mochi (205 yen). Both highly popular and may sell out quickly!
2. Ohagi (194 yen)



2代目店主 Second-generation store owner
森 由幸さん Yoshiyuki Mori

父の代から暖簾を受け継いできましたが、実は当時のレシピはほぼ残っていないんですよ。菓子づくりの師は茶道表千家の宗匠をはじめ、お茶の世界の先生方です。季節のお菓子をご用意していますので気軽にお立ち寄りください。

I took over the business from my father, but most of the original recipes have actually been lost. I learned the art of confectionery from teachers in the world of tea, including the tea masters of Omotesenke, one of the major schools of Japanese tea ceremony. Please stop by and try one of our seasonal sweets.

Pick up!

菓子司 玉川屋 惣八

Confectionery Tamagawaya Sohachi

1953年(昭和28年)創業。茶の湯の席でもてなされる主菓子をメインに、お饅頭やどら焼き、和菓子を提供する名店です。泉岳寺の御茶請けとして開発された「討ち入りそばまんじゅう」は、やさしい甘みと蕎麦粉の香りが人気の看板商品です。

Founded in 1953, Tamagawaya Sohachi is a highly-reputed confectionery store that offers traditional Japanese sweets, primarily those served at tea ceremonies, as well as more common items like manju (steamed buns) and dorayaki (sweet-bean pancakes). Its Uchiiri soba manju (steamed buckwheat buns), specially developed as a snack to be served with tea at Sengakuji Temple, is a popular product characterized by a delicate sweetness and the rich aroma of buckwheat flour.

☎ 03-3441-7307

🌐 merryroad-takanawa.tokyo/shops/grume/souhachi.html



[住所] 高輪1-26-15 [営業時間] 午前9時～午後6時 [定休日] 不定休

[Address] 1-26-15 Takanawa [Hours] 9:00 am to 6:00 pm [Days Closed] Irregular



Pick up!

ブーランジェリー セイジアサクラ

Boulangerie Seiji Asakura

一見すると、その佇まいは飾らない街のパン屋さん。しかし、オーナーはエリック・カイザーやベルナル・ガナショールといった天才職人の薫陶を受けた朝倉誠二氏。店内には東京で最も美味しいと評判の「焼きカレーパン」をはじめ、薫り芳しい珠玉のパンたちが並んでいます。

At a glance, this store looks like just another common bakery in town. But the owner is Seiji Asakura, who trained under renowned bakers like Eric Kayser and Bernard Ganachaud. Here you will find gems like “baked curry bread,” which is reputed to be the best in Tokyo.

☎ 03-3446-4619

🌐 www.facebook.com/boulangerie-seijiasakura/?ref=page_internal



[住所] 高輪2-6-20 [営業時間] 午前9時～午後5時30分
[定休日] 土曜

[Address] 2-6-20 Takanawa [Hours] 9:00 am to 5:30 pm
[Days Closed] Saturday



1. チーズカレーパン360円。2. バゲット399円。朝から行列ができる人気店なので、午前中の来店がオススメです。

1. Cheese curry bread [360 yen]
2. Baguette [399 yen]. Morning is a good time to visit, as people line up from early in the day.



3種の自家製酵母を使い分け、常時40種類ほどのパンをご提供しています。最近ではインスタ映えを狙った華やかな見た目もてはやされていますが、私たちは味で勝負！長時間発酵によるパンの旨味を、ぜひ一度体験してください。

We use three types of home-made yeast and always have about 40 types of bread in store. These days, eye-catching, Instagrammable products tend to be popular, but we seek to differentiate ourselves based on taste. Come and experience the delicious taste of long-fermented bread.



店長 Store manager

池田正史さん Masashi Ikeda



Rediscover Minato City!

#2

みなと再発見!

個性豊かな建造物や、風情漂う昭和レトロなスポットなど、好奇心と想像力をかきたてる、港区のディープな風景を探しに出かけるこの企画。今回は知る人ぞ知る「桜の名所」をピックアップしました。区内には、青山霊園をはじめ、著名なお花見スポットがいっぱい。刺激的な港区散策と合わせ、春を感じにふらりと立ち寄ってみてはいかがでしょうか？

For this series, we go out in search of hidden sceneries in Minato City that stimulate curiosity and imagination, such as unique buildings and quaint locations reminiscent of the Showa era. In this issue, we introduce some rare spots to view beautiful cherry blossoms. Minato City is home to many famous spots for viewing cherry blossoms, like Aoyama Cemetery. Why not stop by at some of these places to feel the spring, along with a stimulating walk through the city?

六本木ヒルズ 毛利庭園 *Roppongi Hills Mohri Garden*

六本木界隈では六本木さくら坂と並び、多くのお花見客が訪れるスポット。桜の本数は12本と少ないものの、いずれも古くから根を下ろす老木・古木で、本格的な回遊式日本庭園を歩きながら眺める風景は情緒豊か。池のほとりにはパブリックアートが設置され、SNS映えする撮影場所としても人気です。

Mohri Garden is one of the most popular cherry blossom spots in the Roppongi area, along with Sakurazaka. While it only has a dozen cherry blossom trees, all of them are quite old. If you walk around this authentic circuit style Japanese garden, you will be surprised by the highly emotional sights that it offers. There is also a public art installation along the pond, a popular sight for those looking to take some cool pictures to post on social media.

泉岳寺 *Sengakuji Temple*

曹洞宗江戸三ヶ寺の一つに数えられる泉岳寺もまた、桜の名所として地域の人々に親しまれています。ここは赤穂浪士四十七士ゆかりの場所としても有名ですが、例年「義士祭」と呼ばれる追善法要が行われる4月頃は、ちょうど境内の桜が満開になる時期。お花見はもちろん、参詣と歴史探訪も兼ねて訪れてみませんか。

Sengakuji Temple, which belongs to the Soto school of Zen Buddhism and is one of the three principle temples of Edo (old Tokyo), is another cherry blossom spot popular among the locals. Sengakuji Temple is also known for its connection to the forty-seven Ako roshi (masterless samurai), and around April, when an annual memorial service called "Gishisai" is held, the cherry blossoms in the temple precincts will be in full bloom. It is a good time of the year to visit the temple—to enjoy the cherry blossoms and also to explore its history.



[Spot Information]

六本木ヒルズ 毛利庭園

Roppongi Hills Mori Garden

MAP 13

☎ 03-6406-6000

🆓 無料 / Free

🌐 www.roppongihills.com/green/



[住所] 六本木6 [アクセス] 東京メトロ日比谷線・都営大江戸線「六本木駅」/ ちいばす 田町・赤坂・青山・麻布東・麻布西ルート「六本木けやき坂」

[Address] 6 Roppongi [Access] Roppongi Sta. on the Tokyo Metro Hibiya Line or Toei Oedo Line / Roppongi Keyakizaka stop on the Chii Bus Tamachi, Akasaka, Aoyama, Azabu-East, or Azabu-West Routes

泉岳寺

Sengakuji Temple

MAP 14

☎ 03-3441-5560

👉 一部有料 / Fees may apply

🌐 www.sengakuji.or.jp/



[住所] 高輪2-11-1 [開門時間] 午前7時～午後6時(冬期10月1日～は午後5時まで) [アクセス] 都営浅草線「泉岳寺駅」/ ちいばす 高輪ルート「高輪二丁目」

[Address] 2-11-1 Takanawa [Hours] 7:00 am to 6:00 pm (5:00 pm during the winter period starting on Oct. 1) [Access] Sengakuji Sta. on Toei Asakusa Line / Takanawa 2-chome stop on Chii Bus Takanawa Route

Sightseeing

情報発信

Provision of Information

映像やSNSで港区の魅力を世界に発信中!

Showcasing the charms of Minato City to people around the world!



VISIT MINATO CITY
- The best of Tokyo -

website



www.visit-minato-city.tokyo/

Facebook



Minato City
Promotion Movie

YouTube



www.city.minato.tokyo.jp/sangyo/kanko/08index-puromo.html

インフォメーションセンター

Information Center

港区の観光に役立つ情報を配布!

Stop by for some useful Minato City tourist information!

- i** 港区観光インフォメーションセンター(東京モノレール浜松町駅 3階コンコース)
Minato City Tourist Information Center
(3rd floor concourse of Tokyo Monorail Hamamatsucho Station) **MAP G**

- i** アクアシティお台場 インフォメーションカウンター(アクアシティお台場 3階)
AQUA CiTY ODAIBA General Information Desk
(AQUA CITY ODAIBA 3rd floor) **MAP H**

- i** 六本木ヒルズ 総合インフォメーション(六本木ヒルズ森タワー 2階)
Roppongi Hills General Information
(Roppongi Hills Mori Tower 2nd floor) **MAP I**

- i** 京急ツーリスト インフォメーションセンター品川駅(品川駅高輪口改札横)
Keikyu Tourist Information Center Shinagawa Station
(Next to Shinagawa Station Takanawaguchi ticket gates) **MAP J**

- i** きらぼし銀行本店 東京観光案内窓口(きらぼし銀行本店 1階)
Kiraboshi Bank Head Office Tokyo Tourist Information Desk
(Kiraboshi Bank Head Office 1F) **MAP K**

安全で安心して楽しめる港区の夜を目指すMINATOフラッグ制度

Minato Flag System to ensure a safe night out in the city



MINATOフラッグ制度のご紹介

Details of the
Minato Flag System



MINATOフラッグ制度 加入店舗一覧

List of shops registered in the
Minato Flag System



MINATOフラッグ制度は、イギリスの夜間も安心して楽しめる地区を認定する「パープルフラッグ制度」を参考にした区独自の制度です。安全・安心の取り組みに協力するお店の皆さんに、その証として小さな旗「MINATOフラッグ」を掲げてもらい、夜間も安心して楽しめる港区を目指しています。

The Minato Flag System is the city's unique system modeled after the Purple Flag System in the UK, which certifies areas that are safe to hang out at night. Shops and restaurants that cooperate with the city's efforts to ensure safety at night will put up a small Minato Flag.

ナイトタイムエコノミーってなに？

What is nighttime economy?

ナイトタイムエコノミーとは直訳すると「夜の経済活動」。レストランやバー、劇場、レジャー施設といった夜のアクティビティに加え、夜間医療や交通機関といった生活インフラも含まれます。いまや、これらを充実させることが消費高揚につながるとあって、国際的なトレンドワードとして注目されています。港区では観光客や住民の皆様が安全・安心に過ごせる街づくりに努めながら、ナイトタイムエコノミーの推進・活性化にも力を注いでいます。

Nighttime economy refers to economic activities conducted at night. In addition to restaurants, theaters, and recreational facilities where such activities typically take place, it also includes medical services, transportation, and other essential services for life in the city. Given the boost an active nighttime economy gives to consumption, it is drawing attention as an international buzz word. In Minato City, we are working to promote and energize the city's nighttime economy while also striving to create a city where tourists and residents can live or stay safely with peace of mind.

Safe & Secure

安全と安心の街づくり
Creating a safe and secure city

新型コロナウイルス
感染症対策

Novel Coronavirus Disease (COVID-19)
Countermeasures

港区での新しい会食スタイル

A new dining style in Minato City

港区では、区内の飲食店をご利用される皆様が、安全に安心して食事を楽しめるよう、会食の場で取り組んでほしいことや、気をつけてほしいことをまとめたリーフレット「みんなと会食マナーガイド」を作成しました。ぜひ、ご覧いただき、リーフレット記載のマナーを実践しながら楽しい時間をお過ごしてください。



In order to create a safe dining environment for visitors, Minato City has issued "The Dining Etiquette Guide" leaflet to outline important points to take care of when dining out. Please enjoy your time in Minato City while being mindful of the infection prevention tips described in the leaflet.



日本語



English

リーフレットPDF
Leaflet PDF

防災

Disaster Prevention

無料アプリを配信中!

Free apps available!

防災情報プッシュ通知機能や現在地と避難所が表示される防災マップなど、いざというときに役立つ情報が充実。

You can get a free app that offers tons of useful information in times of need, including disaster-prevention information that is sent automatically to users and a map that shows your current location and nearby shelters.



港区ホームページから、「防災アプリ」で検索。または、二次元コードからダウンロードできます。 ※通信費は利用者負担となります。

Search for "disaster-prevention app" on Minato City's website. Alternatively, you can also download the app using the two-dimensional code provided.

*Any communication charges are borne by the user.



for iPhone



for Android

Clean & Beauty

美しい街並みを目指して
Creating a beautiful city

条例

Ordinance

あなたの“やさしさ”が、望まない受動喫煙を防止します！

Stop unwanted second-hand smoke with empathy.

港区では、たばこを吸う人、吸わない人がともに安心して暮らし、働ける街づくりのために、条例で「みなとタバコルール」を定めています。ぜひ皆様のご理解とご協力をお願いします。2020年(令和2年)から飲食店等多くの人が利用する施設は原則屋内禁煙となりましたが、港区では屋外の公共の場所でも指定喫煙場所以外は禁煙です。

The “Minato City Smoking Rules” were established to ensure a stress-free environment for both smokers and non-smokers to live and work in. Your cooperation and understanding will be vital to make this happen. Since 2020, it has been a general rule that smoking is prohibited in restaurants and other indoor shared facilities. In Minato City, smoking is also prohibited outdoors except in designated smoking areas.

みなとタバコルール

1. たばこの吸い殻のポイ捨て禁止
2. 喫煙の禁止(指定喫煙場所*を除く)
3. 私有地で喫煙する場合でも、屋外の公共の場所にいる人に、たばこの煙を吸わせることがないよう配慮する

* 指定喫煙場所とは、港区が設置、または指定する喫煙場所です。

The “Minato City Smoking Rules”

1. Do not drop cigarette butts on the ground.
2. Do not smoke in places other than designated smoking areas*.
3. When smoking on private property, be mindful not to subject others to secondhand smoke in public open spaces.

*Designated smoking areas refer to smoking areas that have been installed or designated by Minato City.



喫煙は
「港区喫煙場所マーク」
のある場所で

Smoking is permitted
only in locations
with the “Minato City
Smoking Area” mark.



指定喫煙場所は
こちら
Smoking area search in Minato City





Minato City
Bulletin 港区掲示板

Questionnaire

ぜひアンケートにご協力ください！
港区限定の壁紙や
抽選でオリジナル扇子をプレゼントします。

Answer our questionnaire and receive Minato City's original
wallpaper and earn a chance to win an original Japanese fan!



応募された個人情報は、プレゼントの発送のみに使用します。取得した個人情報は、前記の目的以外の利用及び本業務委託先以外の第三者への開示、提供はいたしません。個人情報の取り扱いには十分に注意し、個人情報の保護に関する法律その他の関連法令を遵守し、厳重に管理いたします。

Personal information of applicants will only be used for the delivery of prizes. The obtained personal information will not be used for purposes other than the aforementioned, or disclosed or presented to third parties other than consigned companies. The handling of personal information is strictly monitored and managed in compliance with laws related to the protection of personal information and other related laws and regulations.

Social Networking Service

港区の公式アカウントで 最旬情報をキャッチ!

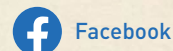
Catch the latest information with the official account of Minato City!

港区散策を満喫するための情報をリアルタイムで配信中。ぜひチェックしてみてください。

Check out our social media accounts for real-time updates to fully enjoy your time in Minato City,



港区 産業・地域
振興支援部
twitter.com/minato_s_chiiki



港区観光大使
www.facebook.com/minato.ambassador/



Promotion



港区シティプロモーションの 「シンボルマーク」をご存じですか?

Do you know Minato City's promotional logo?

港区のシティプロモーションを推進する象徴として制作されたシンボルマーク。デザインは店先に掲げてお客様をお迎える「のれん」がモチーフ。風にゆれ、3つに分かれた様子が、区のインシヤルであるMを象っています。またそれぞれ6つのカラーにも意味が込められています。

A logo created as a symbol for promoting Minato City and designed after traditional Japanese shop curtains hung at the entrance to welcome customers. The image of the curtain swaying in the wind and split into three parts forms the shape of "M," the city's initial. Each of the six colors also has a meaning.

6 colors of symbol mark

- 国内外に開かれ多様性を受け入れる都市
Open & Universal City
- 文化芸術の彩りと歴史が息づく都市
Cultural & Historical City
- 安全で安心できる都市
Safe & Secure City
- 街並みの美しさで魅了する都市
Scenic & Clean City
- アクセス性に富んだ便利な都市
Accessible & Convenient City
- 温かい優しさと活気にもまれる都市
Warm-Hearted & Active City



Minato City MAP

港区マップ

SPRING ISSUE SPOT LIST

- 掲載スポット Placement spots
- ホテル Hotels
- 区役所など City Office etc.
- インフォメーション Information
- 📶 Minato City Wi-Fi Service
- ※ ● のホテルは本冊子配置ホテルです

掲載スポット Placement spots

- 1 東京タワー Tokyo Tower
- 2 増上寺 Zojoji Temple
- 3 ウォータース竹芝 WATERS takeshiba
- 4 竹芝ふ頭公園 Takeshiba Pier Park
- 5 HI-NODE HI-NODE TOKYO HINODE PIER
- 6 お台場海浜公園 Odaiba Marine Park
- 7 レインボーブリッジ遊歩道 Rainbow Bridge Promenade
- 8 東京都庭園美術館 カフェ庭園 Tokyo Metropolitan Teien Art Museum / café TEIEN
- 9 明治記念館 ラウンジ kinkei Meiji Kinenkan / Lounge KINKEI
- 10 国際文化会館 ティアラウンジ「ザ・ガーデン」 International house of Japan / Tea Lounge "The Garden"
- 11 国立新美術館 サロン・ド・テロンド The National Art Center, Tokyo / Salon de Thé ROND
- 12 メリーロード高輪 Merry road TAKANAWA
- 13 六本木ヒルズ 毛利庭園 Roppongi Hills Mohri Garden
- 14 泉岳寺 Sengakuji Temple

ホテル Hotels

- 1 赤坂アーバンホテル AKASAKA URBAN HOTEL
- 2 赤坂アーバンホテルアネックス AKASAKA URBAN HOTEL ANNEX
- 3 アジア会館 Hotel Asia Center of Japan
- 4 アンダーズ 東京 AnAZ TOKYO
- 5 春日旅館 Kasuga Ryokan
- 6 グランドニッコー 東京 台場 Grand Nikko Tokyo Daiba
- 7 グランドハイアット 東京 Grand Hyatt Tokyo
- 8 グランドプリンスホテル新高輪 Grand Prince Hotel Shin Takanawa
- 9 グランドプリンスホテル高輪 / 高輪 花香路 Grand Prince Hotel Takanawa / TAKANAWA HANAKOHRO
- 10 京急EXホテル高輪 KEIKYU EX HOTEL TAKANAWA
- 11 ザ・ビー 赤坂 the b akasaka
- 12 ザ・ビー 赤坂見附 the b akasaka-mitsuke
- 13 ザ・ビー 新橋 the b shimbashi
- 14 ザロイヤルパークホテルアイコニック 東京汐留 THE ROYAL PARK ICONIC TOKYO SHIODOME
- 15 シェラトン都ホテル東京 Sheraton Miyako Hotel Tokyo
- 16 品川東武ホテル Shinagawa Tobu Hotel
- 17 芝パークホテル Shiba Park Hotel
- 18 相鉄フレッサイン 新橋鳥森口 Sotetsu Fresa Inn Shimbashi-karasumoriguchi
- 19 相鉄フレッサイン 東京田町 Sotetsu Fresa Inn Tokyo-Tamachi
- 20 相鉄フレッサイン 浜松町大門 Sotetsu Fresa Inn Hamamatsucho-Daimon
- 21 第一ホテル東京 Dai-ichi Hotel Tokyo
- 22 チサン ホテル 浜松町 Chisun Hotel Hamamatsucho
- 23 東急ステイ新橋 Tokyu Stay Shimbashi
- 24 東急ステイ高輪 Tokyu Stay Takanawa
- 25 東京グランドホテル Tokyo Grand Hotel
- 26 東京虎ノ門東急REIホテル Tokyo Toranomon Tokyu REI Hotel
- 27 東京プリンスホテル Tokyo Prince Hotel
- 28 東横INN品川駅高輪口 Toyoko Inn Tokyo Shinagawa-eki Takanawa-guchi
- 29 ファーストキャビン赤坂 First Cabin Akasaka
- 30 ファーストキャビン愛宕山 First Cabin Atagoyama
- 31 プルマン東京 田町 Pullman Tokyo Tamachi
- 32 変なホテル東京 赤坂 Henn na Hotel Tokyo Akasaka
- 33 変なホテル東京 浜松町 Henn na Hotel Tokyo Hamamatsucho
- 34 ホテルアジュール竹芝 BAYSIDE HOTEL AZUR takeshiba
- 35 ホテルインターコンチネンタル東京ベイ INTERCONTINENTAL TOKYO BAY
- 36 ホテルウィングインターナショナル新橋御成門 HOTEL WING INTERNATIONAL SHIMBASHI ONARIMON
- 37 ホテルオークラ東京 The Okura TOKYO
- 38 ホテルグレイスリー田町 Hotel Gracery Tamachi
- 39 ホテルヒラリーズ赤坂 HOTEL HILLARYS AKASAKA
- 40 ホテルマイステイズプレミア赤坂 HOTEL MYSTAYS PREMIER Akasaka
- 41 ホテルマイステイズプレミア浜松町 HOTEL MYSTAYS PREMIER Hamamatsucho
- 42 ホテルメルパルク東京 Hotel Mielparque tokyo
- 43 ホテルリブマックス BUDGET 新橋 Hotel LIVEMAX BUDGET Shimbashi
- 44 マロウドイン赤坂 MaRRoaD Inn Akasaka

区役所など City Office etc.

- A 港区本庁舎 / 芝地区総合支所 Minato City Hall / Shiba Regional City Office
- B 麻布地区総合支所 Azabu Regional City Office
- C 赤坂地区総合支所 Akasaka Regional City Office
- D 高輪地区総合支所 Takanawa Regional City Office
- E 芝浦港南地区総合支所 Shibauro-kanan Regional City Office
- F 芝浦港南地区総合支所台場分室 Shibauro-kanan Regional City Office, Daiba Annex

インフォメーション Information

- G 港区観光インフォメーションセンター Minato City Tourist Information Center
- H アクアシティお台場 インフォメーションカウンター AQUA CITY ODAIBA General Information Desk
- I 六本木ヒルズ 総合インフォメーション Roppongi Hills General Information
- J 京急ツーリストインフォメーションセンター品川駅 Keikyu Tourist Information Center Shinagawa Station

K きらぼし銀行本店 東京観光案内窓口 Kiraboshi Bank Head Office Tokyo Tourist Information Desk



Minato City Wi-Fi Serviceを提供しています。

Minato City offers Minato City Wi-Fi Service.

- 日本語
- English
- 한국
- 中文



Wi-Fiスポット一覧 Wi-Fi Spot List

港区では、区内各所に無料で利用できる公衆無線LANのサービスを提供しています。1回の接続時間は60分、1日の接続回数の制限はありません。

Minato City provides free public wireless LAN services in various locations. A single access provides 60 minutes of internet connection, and the service can be used any number of times a day.

上記マップの📶マークの場所がサービス提供スポットです。Wi-Fiはマップ上に📶マークがある場所で利用できます。

How to Use

初回登録時にメールアドレスまたはSNSアカウントの登録、利用規約への同意が必要です(情報は365日間保存)。

You will need to provide your email address or social media account information and agree to the terms of service when registering for the first time. [The information will be stored for 365 days.]



トキメク、ミナトク。
TOKIMEKU MINATOKU

食べるのがもったいない、皿の上の絶景。

A masterpiece on a plate too perfect to consume.

TOKYO
MINATO CITY



VISIT
MINATO
CITY





Cover

東京タワー

MAP 1

Tokyo Tower



Minato City *Travel Information*

とっておきの港区 魅力発見読本

発行：港区

編集：港区産業・地域振興支援部 観光政策担当

〒105-8511 東京都港区芝公園1丁目5番25号

TEL: 03-3578-2111 (代表)

FAX: 03-3578-2559

The Best of Minato City -Read, Discover, and Enjoy

Published by Minato City

1-5-25 Shibakoen, Minato-ku, Tokyo 105-8511

Tel : 03-3578-2111

Fax: 03-3578-2559

刊行物発行番号：2021144-3245

2022年(令和4年)3月

www.city.minato.tokyo.jp/



バックナンバーはこちら

For back issues

